



Leidimas
lietuvių kalba

Informacija ir pranešimai

65 metai

2022 m. rugpjūčio 10 d.

Turinys

I Rezoliucijos, rekomendacijos ir nuomonės

NUOMONĖS

Europos Komisija

2022/C 305/01	2022 m. rugpjūčio 8 d. Komisijos nuomonė dėl radioaktyviųjų atliekų, susidarančių branduolinės (dviejų VVER-1200 reaktorių) elektrinės „Paks II“ aikštelėje Tolnos medėje (Vengrija), šalinimo plano	1
---------------	--	---

II Komunikatai

EUROPOS SĄJUNGOS INSTITUCIJŲ, ĮSTAIGŲ IR ORGANŲ PRIIMTI KOMUNIKATAI

Europos Komisija

2022/C 305/02	Neprieštaravimas koncentracijai, apie kurią pranešta (Byla M.10829 – KKR / HITACHI TRANSPORT SYSTEM) ⁽¹⁾	3
---------------	---	---

IV Pranešimai

EUROPOS SĄJUNGOS INSTITUCIJŲ, ĮSTAIGŲ IR ORGANŲ PRANEŠIMAI

Europos Komisija

2022/C 305/03	2022 m. kovo 30 d. Socialinės Apsaugos Sistemų Koordinavimo Administracinė Komisija Sprendimas Nr. H13 dėl Socialinės apsaugos sistemų koordinavimo administracinės komisijos Audito valdybos sudėties ir darbo metodų ⁽¹⁾	4
2022/C 305/04	2022 m. rugpjūčio 9 d. Euro kursas	8

PROCEDŪROS, SUSIJUSIOS SU KONKURENCIJOS POLITIKOS ĮGYVENDINIMU

Europos Komisija

2022/C 305/05	Išankstinis pranešimas apie koncentraciją (Byla M.10861 – HG / TEAM.BLUE). Bylą numatoma nagrinėti supaprastinta tvarka ⁽¹⁾	9
2022/C 305/06	Išankstinis pranešimas apie koncentraciją (Byla M.10797 – PCG / PERSTORP) ⁽¹⁾	11

KITI AKTAI

Europos Komisija

2022/C 305/07	Komisijos deleguotojo reglamento (ES) 2019/33 17 straipsnio 2 ir 3 dalyse nurodyto pranešimo apie vyno sektoriaus produkto specifikacijos standartinio pakeitimo patvirtinimą paskelbimas	12
2022/C 305/08	Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1308/2013 94 straipsnio 1 dalies d punkte nurodyto bendrojo dokumento ir nuorodos į paskelbtą vyno sektoriaus produkto specifikaciją paskelbimas	18

⁽¹⁾ Tekstas svarbus EEE.

I

(Rezoliucijos, rekomendacijos ir nuomonės)

NUOMONĖS

EUROPOS KOMISIJA

KOMISIJOS NUOMONĖ

2022 m. rugpjūčio 8 d.

dėl radioaktyviųjų atliekų, susidarančių branduolinės (dviejų VVER-1200 reaktorių) elektrinės „Paks II“ aikštelėje Tolnos medėje (Vengrija), šalinimo plano

(tekstas autentiškas tik vengrų kalba)

(2022/C 305/01)

Toliau pateikiamas pagal Euratomo sutarties nuostatas atliktas vertinimas nedaro poveikio jokiems papildomiems pagal Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo atliktiniams vertinimams ir joje bei antrinės teisės aktuose nustatytiems įpareigojimams ⁽¹⁾.

2021 m. vasario 9 d. pagal Euratomo sutarties 37 straipsnį Vengrijos nuolatinė atstovybė pateikė Europos Komisijai bendruosius duomenis, susijusius su radioaktyviųjų atliekų, susidarančių branduolinės elektrinės „Paks II“ aikštelėje, šalinimo ⁽²⁾ planu.

Kovo 30 d., birželio 9 d. ir liepos 12 d. Komisija paprašė papildomos informacijos apie šį planą ir Vengrijos nuolatinė atstovybė ją pateikė balandžio 27 d., birželio 17 d. ir liepos 23 d. Be to, papildomos informacijos Vengrijos Vyriausybės atstovai pateikė per 2021 m. birželio 9 ir 10 d. (vaizdo konferencijos būdu) surengtą plenarinį ekspertų grupės posėdį. Remdamasi pateiktais bendraisiais duomenimis ir papildoma informacija, Komisija parengė toliau išdėstytą nuomonę.

1. Atstumas nuo aikštelės iki artimiausios valstybės narės – Kroatijos – yra 75 km. Atstumas iki sienos su kaimynine šalimi Serbija yra 66 km.
2. Įprastinėmis veiklos sąlygomis radioaktyviosios išlakos ir nuotekos neturėtų sukelti apšvitos, kuri būtų reikšminga kitos valstybės narės arba trečiosios šalies gyventojų sveikatai, atsižvelgiant į ribines dozes, nustatytas Pagrindinių saugos standartų direktyvoje (Tarybos direktyvoje 2013/59/Euratomas) ⁽³⁾.

⁽¹⁾ Pavyzdžiui, pagal Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo turėtų būti papildomai įvertinti aplinkosaugos aspektai. Be kita ko, Komisija norėtų atkreipti dėmesį į Direktyvos 2011/92/ES dėl tam tikrų valstybės ir privačių projektų poveikio aplinkai vertinimo (su pakeitimais, padarytais Direktyva 2014/52/ES), Direktyvos 2001/42/EB dėl tam tikrų planų ir programų pasekmių aplinkai vertinimo, taip pat Direktyvos 92/43/EEB dėl natūralių buveinių ir laukinės faunos bei floros apsaugos ir Direktyvos 2000/60/EB, nustatančios Bendrijos veiksmų vandens politikos srityje pagrindus, nuostatas.

⁽²⁾ Radioaktyviųjų atliekų laidojimas (šalinimas) apibrėžtas 2010 m. spalio 11 d. Komisijos rekomendacijos 2010/635/Euratomas dėl Euratomo sutarties 37 straipsnio taikymo (OL L 279, 2010 10 23, p. 36) 1 punkte.

⁽³⁾ 2013 m. gruodžio 5 d. Tarybos direktyva 2013/59/Euratomas, kuria nustatomi pagrindiniai saugos standartai siekiant užtikrinti apsaugą nuo jonizuojančiosios spinduliuotės apšvitos keliamų pavojų ir panaikinamos direktyvos 89/618/Euratomas, 90/641/Euratomas, 96/29/Euratomas, 97/43/Euratomas ir 2003/122/Euratomas (OL L 13, 2014 1 17, p. 1).

3. Kietosios mažai ir vidutiniškai radioaktyvios atliekos bus šalinamos požeminiame nacionaliniame Bataapačio radioaktyviųjų atliekų atliekyne. Panaudoto branduolinio kuro elementai bus laikinai saugomi aikštelėje (naujame numatomame pastatyti įrenginyje, su kuriuo susijusi informacija į pateiktus dokumentus neįtraukta). Pagal planuojamą atskaitos scenarijų branduolinio kuro elementai vėliau bus šalinami giluminiame atliekyne Vengrijoje. Viena iš galimybių – panaudoto branduolinio kuro perdirbimas. Jei panaudotas branduolinis kuras bus vežamas perdirbti į trečiąją šalį, jis pagal Radioaktyviųjų atliekų direktyvos (Tarybos direktyvos 2011/70/Euratomas ⁽⁴⁾) 4 straipsnio 2 dalį turės būti parvežtas atgal į Vengriją, kad būtų pašalintas, nes toje dalyje nustatyta, kad, kai panaudotas branduolinis kuras vežamas perdirbti į trečiąją šalį, galutinė atsakomybė už saugų ir atsakingą tų medžiagų, įskaitant visas atliekas, susidarančias kaip šalutinis produktas, šalinimą lieka kilmės valstybei narei. Jei panaudotas branduolinis kuras bus vežamas į trečiąją šalį šalinti, turėtų būti laikomasi šių reikalavimų: i) Vengrijos kompetentinga reguliavimo institucija panaudotą branduolinį kurą turi laikyti radioaktyviosiomis atliekomis, apibrėžtomis direktyvos 3 straipsnio 7 dalyje, ii) atliekų vežimo metu turi būti išgaliojės paskirties trečiosios šalies ir Vengrijos susitarimas dėl atliekyno naudojimo toje trečiojoje šalyje, iii) turi būti įvykdytos direktyvos 4 straipsnio 4 dalyje išvardytos sąlygos, visų pirma c punkte nurodyta sąlyga, pagal kurią paskirties trečioji šalis privalo turėti veikiantį atliekyną. Galiausiai reikėtų pabrėžti, kad kompetentingos institucijos turi aiškiai nustatyti panaudoto branduolinio kuro vežimo tikslą (tiek, jei tai būtų perdirbimas, tiek, jei šalinimas) ir apie jį iš anksto pranešti.
4. Jei įvykus bendruosiuose duomenyse aptarto pobūdžio ir masto avarijoms į aplinką būtų neplanuotai išmesta arba nutekėtų radioaktyviųjų medžiagų, galimos apšvitos, kurią patirtų kitos valstybės narės arba trečiosios šalies gyventojai, dozės nebūtų reikšmingos jų sveikatai, atsižvelgiant į atskaitos lygius, nustatytus Pagrindinių saugos standartų direktyvoje (Direktyvoje 2013/59/Euratomas).
5. Į pateiktus bendruosius duomenis ir papildomą informaciją įtraukti regiono, kuriame yra branduolinės elektrinės aikštelė (priskiriamo prie seisminiu požiūriu vidutiniškai aktyvių regionų), seismingumo analizės ir galimo didžiausio seisminio aktyvumo duomenys (Komisijos rekomendacijos 2010/635/Euratomas I priedas). Komisija ragina Vengrijos valdžios institucijas toliau atidžiai stebėti mokslo žinių apie regiono, kuriame yra branduolinės elektrinės aikštelė, seismingumą raidą, atsižvelgiant į visus nustatytus faktus imtis tinkamų tolesnių veiksmų ir informuoti kaimynines valstybes nares ir Komisiją.

Išvada. Komisijos nuomone, įgyvendinant Tolnos medėje (Vengrija) esančios branduolinės elektrinės „Paks II“ dviejuose VVER reaktoriuose susidarančių bet kokio pavidalo radioaktyviųjų atliekų šalinimo planą, nei įprastomis veiklos sąlygomis, nei tuo atveju, jei įvykus bendruosiuose duomenyse aptarto pobūdžio ir masto avarijoms į aplinką būtų neplanuotai išmesta arba nutekėtų radioaktyviųjų medžiagų, kitos valstybės narės arba trečiosios šalies vanduo, dirvožemis ar oras neturėtų būti užteršti radioaktyviosiomis medžiagomis taip, kad tai darytų reikšmingą poveikį sveikatai, atsižvelgiant į Pagrindinių saugos standartų (Direktyvos 2013/59/Euratomas) nuostatas.

Priimta Briuselyje 2022 m. rugpjūčio 8 d.

Komisijos vardu
Kadri SIMSON
Komisijos narė

⁽⁴⁾ 2011 m. liepos 19 d. Tarybos direktyva 2011/70/Euratomas, kuria nustatoma panaudoto branduolinio kuro ir radioaktyviųjų atliekų atsakingo ir saugaus tvarkymo Bendrijos sistema (OL L 199, 2011 8 2, p. 48).

II

(Komunikatai)

EUROPOS SAJUNGOS INSTITUCIJŲ, ĮSTAIGŲ IR ORGANŲ PRIIMTI
KOMUNIKATAI

EUROPOS KOMISIJA

Neprieštaravimas koncentracijai, apie kurią pranešta

(Byla M.10829 – KKR / HITACHI TRANSPORT SYSTEM)

(Tekstas svarbus EEE)

(2022/C 305/02)

2022 m. liepos 19 d. Komisija nusprendė neprieštarauti pirmiau nurodytai koncentracijai, apie kurią pranešta, ir pripažinti ją suderinama su vidaus rinka. Šis sprendimas priimtas remiantis Tarybos reglamento (EB) Nr. 139/2004 ⁽¹⁾ 6 straipsnio 1 dalies b punktu. Visas sprendimo tekstas pateikiamas tik anglų kalba ir bus viešai paskelbtas iš jo pašalinus visą konfidencialią su verslu susijusią informaciją. Sprendimo tekstą bus galima rasti:

- Komisijos konkurencijos svetainės susijungimų skiltyje (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Šioje svetainėje konkrečius sprendimus dėl susijungimo galima rasti įvairiais būdais, pavyzdžiui, pagal įmonės pavadinimą, bylos numerį, sprendimo priėmimo datą ir sektorių,
- elektroniniu formatu *EUR-Lex* svetainėje (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=lt>). Dokumento Nr. 32022M10829. *EUR-Lex* svetainėje galima rasti įvairių Europos Sąjungos teisės aktų.

⁽¹⁾ O L L 24, 2004 1 29, p. 1.

IV

(Pranešimai)

EUROPOS SAJUNGOS INSTITUCIJŲ, ĮSTAIGŲ IR ORGANŲ PRANEŠIMAI

EUROPOS KOMISIJA

SOCIALINĖS APSAUGOS SISTEMŲ KOORDINAVIMO ADMINISTRACINĖ KOMISIJA
SPRENDIMAS NR. H13

2022 m. kovo 30 d.

dėl Socialinės apsaugos sistemų koordinavimo administracinės komisijos Audito valdybos sudėties ir darbo metodų

(Tekstas svarbus EEE ir ES–Šveicarijos susitarimui)

(2022/C 305/03)

SOCIALINĖS APSAUGOS SISTEMŲ KOORDINAVIMO ADMINISTRACINĖ KOMISIJA,

atsižvelgdama į 2004 m. balandžio 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 883/2004 dėl socialinės apsaugos sistemų koordinavimo ⁽¹⁾ 72 straipsnį, pagal kurį Administracinė komisija nustato veiksmus, į kuriuos reikėtų atsižvelgti sudarant išlaidų, kurias patirs valstybių narių įstaigos pagal šio reglamento nuostatas, ataskaitas ir suderina metines ataskaitas tarp minėtų įstaigų remdamasi 74 straipsnyje nurodytos Audito valdybos ataskaita,

atsižvelgdama į Reglamento (EB) Nr. 883/2004 74 straipsnį, pagal kurį Administracinė komisija nustato Audito valdybos, kuri teikia ataskaitas ir pagrįstas nuomones, reikalingas priimti Administracinės komisijos sprendimus pagal 72 straipsnio g punktą, sudėtį ir darbo metodus,

NUSPRENDĖ:

I straipsnis

1. Reglamento (EB) Nr. 883/2004 dėl socialinės apsaugos sistemų koordinavimo 74 straipsnyje nurodyta Audito valdyba yra steigama prie Socialinės apsaugos sistemų koordinavimo administracinės komisijos.

2. Audito valdyba, atlikdama Reglamento (EB) Nr. 883/2004 74 straipsnio a–f dalyse nustatytas funkcijas, yra pavaldi Administracinei komisijai, iš kurios ji gauna nurodymus. Vadovaudamasi nurodymais Audito valdyba teikia Administracinei komisijai patvirtinti ilgalaikę darbo programą.

⁽¹⁾ OL L 166, 2004 4 30, p. 1.

2 straipsnis

1. Iš esmės Audito valdyba priima sprendimus remdamasi dokumentiniais įrodymais. Ji gali prašyti kompetentingų valdžios institucijų suteikti tam tikrą informaciją arba atlikti tyrimus, kurie, jos nuomone, yra reikalingi jai nagrinėti pateiktų klausimų tyrimui. Prireikus ir jeigu tam iš anksto pritaria Administracinės komisijos pirmininkas, Audito valdyba gali skirti sekretoriato narį arba tam tikrus Audito valdybos narius vietoje atlikti, jos darbui reikalingą tyrimą. Administracinės komisijos pirmininkas informuoja apie tyrimą atitinkamos valstybės narės Administracinės komisijos atstovą.

2. Audito valdyba sudaro palankesnes sąlygas galutinai išspręsti sąskaitos apmokėjimo klausimą tais atvejais, kai ginčas negali būti išspręstas per 2009 m. rugsėjo 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (EB) Nr. 987/2009, nustatančiame Reglamento (EB) Nr. 883/2004 dėl socialinės apsaugos sistemų koordinavimo įgyvendinimo tvarką⁽²⁾, nustatytą laikotarpį. Pagal Reglamento (EB) Nr. 987/2009 67 straipsnio 7 dalį pagrįstą Audito valdybos nuomonės dėl ginčo prašymą Audito valdybai pateikia viena iš šalių ne vėliau nei prieš 25 darbo dienas iki posėdžio pradžios.

3. Audito valdyba gali įsteigti Taikinimo tarybą, kuri padėtų jai nagrinėti pagal šio straipsnio 2 dalį vienos iš šalių pateiktus pagrįstus Audito valdybos nuomonės prašymus.

Taikinimo tarybos sudėties, kadencijos, užduočių, darbo metodai ir pirmininkavimo sistema nustatomi Audito valdybos sprendimu dėl įgaliojimų suteikimo.

3 straipsnis

1. Audito valdyboje kiekviena Europos Sąjungos valstybė narė turi du atstovus, kuriuos skiria kompetentingos tų valstybių institucijos.

Jei kuris nors Audito valdybos narys negali dalyvauti, jį gali pakeisti pavaduotojas, kurį tam tikslui skiria kompetentingos valdžios institucijos.

2. Audito valdyboje patariamąją funkciją atlieka Europos Komisijos atstovas arba jo pakaitinis atstovas Administracinėje komisijoje.

3. Audito valdybai padeda nepriklausomas ekspertas ar ekspertų grupė, turinti profesinį pasirengimą ir patirtį Audito valdybos veiklos srityje, ypač atliekant Reglamento (EB) Nr. 987/2009 64, 65 ir 69 straipsniuose nurodytas užduotis.

4 straipsnis

1. Audito valdybai pirmininkauja valstybės narės, kurios atstovas Administracinėje komisijoje eina pirmininko pareigas, narys.

2. Audito valdybos pirmininkas su sekretoriatu imasi visų veiksmų, reikalingų nedelsiant išspręsti visus Audito valdybos kompetencijai priklausančius klausimus.

3. Nagrinėjant Audito valdybos kompetencijai priklausančius klausimus, įsteigtų darbo grupių posėdžiams paprastai pirmininkauja Audito valdybos pirmininkas. Jei jis negali atlikti savo funkcijų arba jei nagrinėjamos specifinės problemos, pirmininkui gali atstovauti kitas jo paskirtas asmuo.

5 straipsnis

1. Sprendimai priimami balsų dauguma. Kiekviena valstybė narė turi tik vieną balsą.

⁽²⁾ OL L 284, 2009 10 30, p. 1.

Audito valdybos sprendimuose ir nuomonėse dėl ginčų pagal Reglamento (EB) Nr. 987/2009 67 straipsnio 7 dalį turi būti nurodyta, ar jie priimti vienbalsiai ar balsų dauguma. Juose, jei reikia, turi būti išdėstytos mažumos išvados arba išlygos.

Ginče dalyvaujančių šalių atstovai nedalyvauja tvirtinant Audito valdybos nuomonę dėl ginčo pagal Reglamento (EB) Nr. 987/2009 67 straipsnio 7 dalį. Jei nuomonė dėl ginčo pagal Reglamento (EB) Nr. 987/2009 67 straipsnio 7 dalį nebuvo priimta vieningai, šią nuomonę su ataskaita, kurioje visų pirma išdėstomi priešingi požiūriai ir jų priežastys, Audito valdyba pateikia Administracinei komisijai. Ji taip pat skiria pranešėją, kuris Administracinei komisijai teikia visą informaciją, kuri, jos nuomone, yra reikalinga nagrinėjamam ginčui spręsti. Pranešėju nerenkamas ginče dalyvaujančių šalių atstovas.

2. Audito valdyba gali nuspręsti priimti sprendimus ir nuomones dėl ginčo pagal Reglamento (EB) Nr. 987/2009 67 straipsnio 7 dalį taikydama rašytinę procedūrą, jei dėl tokios procedūros buvo susitarta ankstesnio Audito valdybos posėdžio metu.

Šiuo tikslu pirmininkas pateikia Audito valdybos nariams tekstą, dėl kurio bus balsuojama. Nariams suteikiamas mažiausiai dešimtys darbo dienų laikotarpis, per kurį jie turi galimybę pareikšti, kad atmeta siūlomą tekstą arba susilaiko nuo balsavimo. Nurodytu laikotarpiu negauti atsakymai bus laikomi balsavimu „už“.

Pirmininkas taip pat gali nuspręsti pradėti rašytinę procedūrą tuo atveju, jei ankstesniame Audito valdybos posėdyje nebuvo pasiektas susitarimas. Tokiu atveju tik rašytinis pritarimas pasiūlytam tekstui skaičiuojamas kaip balsavimas „už“ ir suteikiamas mažiausiai 15 darbo dienų terminas.

Pasibaigus nustatytam terminui, pirmininkas nariams praneša balsavimo rezultatus. Jei už sprendimą balsavo reikiamas skaičius asmenų, jis laikomas priimtu paskutinę narių balsavimui paskirto termino dieną.

3. Jei rašytinės procedūros metu Audito valdybos narys pasiūlo iš dalies pakeisti tekstą, pirmininkas:

- a) remdamasis 2 dalyje nustatyta procedūra, iš naujo pradeda rašytinę procedūrą, pateikdamas nariams siūlomas pataisas, arba
- b) atšaukia rašytinę procedūrą, tam kad šį klausimą būtų galima apsvarstyti per kitą posėdį.

Pirmininkas pasirenka tą sprendimo variantą, kuris tuo atveju jam atrodo tinkamiausias.

4. Jei Audito valdybos narys, dar nepasibaigus nustatytam atsakymo terminui, pageidauja, kad siūlomas tekstas būtų nagrinėjamas per Audito valdybos posėdį, rašytinė procedūra nutraukiama.

Šis klausimas nagrinėjamas per artimiausią Audito valdybos posėdį.

6 straipsnis

Audito valdyba gali įsteigti riboto narių skaičiaus *ad hoc* grupes, kurios turės Audito valdybai parengti ir pristatyti pasiūlymus dėl specifinių klausimų sprendimų priėmimo.

Audito valdyba nusprendžia, kas bus kiekvienos *ad hoc* grupės pranešėju, kokias užduotis grupei reikės įvykdyti ir iki kada ji turi Audito valdybai pateikti savo darbo rezultatus. Tai nustatoma rašytiniu įgaliojimu, dėl kurio sprendžia Audito valdyba.

7 straipsnis

1. Administracinės komisijos sekretoriatas rengia ir organizuoja Audito valdybos posėdžius ir parengia jų protokolus. Jis atlieka Audito valdybos veiklai reikalingą darbą. Audito valdybos posėdžių darbotvarkei, datoms ir trukmei turi pritarti pirmininkas.

2. Administracinės komisijos sekretoriatas pateikia darbotvarkę Audito valdybos nariams ir Administracinės komisijos nariams ne vėliau nei prieš 15 darbo dienų iki kiekvieno posėdžio pradžios. Su posėdžio darbotvarkės klausimais susiję dokumentai turėtų būti pateikiami bent jau ne vėliau nei prieš 10 darbo dienų iki posėdžio pradžios. Tai netaikoma bendro pobūdžio informaciniams dokumentams, kurių nereikia tvirtinti.

3. Su artimiausiu Audito valdybos posėdžiu susiję pranešimai turėtų būti nusiunčiami Administracinės komisijos sekretoriatui ne vėliau nei prieš 20 darbo dienų iki posėdžio pradžios. Tai netaikoma bendro pobūdžio informaciniams dokumentams, kurių nereikia tvirtinti.

Pranešimai, kuriuose pateikiama informacija apie Reglamento (EB) Nr. 987/2009 69 straipsnio 1 dalyje nurodytą metinį sąskaitų balansą, pateikiami tokiu formatu ir apima tokius duomenis, kuriuos nustatė šio sprendimo 3 straipsnio 3 dalyje nurodytas nepriklausomas ekspertas ar ekspertų grupė. Kiekviena delegacija iki kitų metų po tų, apie kuriuos informuojama, liepos 31 d. nusiunčia šį pranešimą sekretoriatui.

8 straipsnis

Jei reikia, Administracinės komisijos darbo tvarkos taisyklės taikomos Audito valdybai.

9 straipsnis

1. Šis sprendimas skelbiamas *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*. Jis taikomas nuo jo paskelbimo datos.
2. Šis sprendimas pakeičia 2009 m. gruodžio 22 d. Sprendimą Nr. H4 ^(*).

Administracinės komisijos pirmininkė
Claire JEAN

^(*) 2009 m. gruodžio 22 d. Sprendimas Nr. H4 dėl Socialinės apsaugos sistemų koordinavimo administracinės komisijos Audito valdybos sudėties ir darbo metodų (OL C 107, 2010 4 27, p. 3).

Euro kursas ⁽¹⁾
2022 m. rugpjūčio 9 d.

(2022/C 305/04)

1 euro =

Valiuta		Valiutos kursas	Valiuta		Valiutos kursas
USD	JAV doleris	1,0234	CAD	Kanados doleris	1,3163
JPY	Japonijos jena	138,26	HKD	Honkongo doleris	8,0334
DKK	Danijos krona	7,4407	NZD	Naujosios Zelandijos doleris	1,6304
GBP	Svaras sterlingas	0,84520	SGD	Singapūro doleris	1,4110
SEK	Švedijos krona	10,3875	KRW	Pietų Korėjos vonas	1 336,74
CHF	Šveicarijos frankas	0,9763	ZAR	Pietų Afrikos randas	17,0500
ISK	Islandijos krona	140,10	CNY	Kinijos ženminbi juanis	6,9106
NOK	Norvegijos krona	9,9365	HRK	Kroatijos kuna	7,5140
BGN	Bulgarijos levas	1,9558	IDR	Indonezijos rupija	15 197,09
CZK	Čekijos krona	24,532	MYR	Malaizijos ringitas	4,5592
HUF	Vengrijos forintas	397,35	PHP	Filipinų pesas	56,939
PLN	Lenkijos zlotas	4,7085	RUB	Rusijos rublis	
RON	Rumunijos leja	4,9038	THB	Tailando batas	36,264
TRY	Turkijos lira	18,3342	BRL	Brazilijos realas	5,2478
AUD	Australijos doleris	1,4687	MXN	Meksikos pesas	20,7145
			INR	Indijos rupija	81,4060

⁽¹⁾ Šaltinis: valiutų perskaičiavimo kursai paskelbti ECB.

V

(Nuomonės)

PROCEDŪROS, SUSIJUSIOS SU KONKURENCIJOS POLITIKOS ĮGYVENDINIMU

EUROPOS KOMISIJA

Išankstinis pranešimas apie koncentraciją**(Byla M.10861 – HG / TEAM.BLUE)****Bylą numatoma nagrinėti supaprastinta tvarka**

(Tekstas svarbus EEE)

(2022/C 305/05)

1. 2022 m. rugpjūčio 3 d. Komisija gavo pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 139/2004 ⁽¹⁾ 4 straipsnį pateiktą pranešimą apie siūlomą koncentraciją.

Šis pranešimas susijęs su šiomis įmonėmis:

- „HGCapital LLP“ (toliau – „Hg“, Jungtinė Karalystė), veikiančia per savo patronuojamąją įmonę „Hg Pooled Management Limited“ (Jungtinė Karalystė),
- „team.blue Topco SARL“ (toliau – „team.blue“, Liuksemburgas), kurią šiuo metu bendrai kontroliuoja įmonė „Hg“ ir privatus investuotojas Jonas Dhaenens.

Įmonė „Hg“ igis, kaip apibrėžta Susijungimų reglamento 3 straipsnio 1 dalies b punkte, išskirtinę visos įmonės „team.blue“ kontrolę.

Koncentracija vykdoma perkant akcijas.

2. Įmonių verslo veikla:

- „Hg“ investuoja į programinę įrangą ir paslaugas ir valdo investicinius fondus daugiausia Europoje bei Šiaurės Amerikoje,
- „team.blue“ siūlo įvairias skaitmeninės veiklavietės ir įgalinimo priemones, pavyzdžiui, svetainių infrastruktūros ir saityno svetainių prieglobos paslaugas, daugiausia Europoje.

3. Preliminariai išnagrinėjusi pranešimą Komisija mano, kad sandoriui, apie kurį pranešta, galėtų būti taikomas Susijungimų reglamentas. Komisijai paliekama teisė dėl šio klausimo priimti galutinį sprendimą.

Pagal Komisijos pranešimą dėl supaprastintos tam tikrų koncentracijų nagrinėjimo pagal Tarybos reglamentą (EB) Nr. 139/2004 ⁽²⁾ procedūros reikėtų pažymėti, kad šią bylą numatoma nagrinėti pranešime nurodyta tvarka.

4. Komisija kviečia suinteresuotas trečiąsias šalis teikti pastabas dėl pasiūlyto veiksmo.

⁽¹⁾ OL L 24, 2004 1 29, p. 1 (Susijungimų reglamentas).

⁽²⁾ OL C 366, 2013 12 14, p. 5.

Pastabas Komisijai turi būti pateiktos per 10 dienų nuo šio pranešimo paskelbimo. Visoje korespondencijoje turėtų būti pateikiama ši nuoroda:

M.10861 – HG / TEAM.BLUE

Pastabas Komisijai galima siųsti e. paštu, faksu arba paštu. Kontaktiniai duomenys:

E. paštas: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Faks. +32 22964301

Pašto adresas

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Išankstinis pranešimas apie koncentraciją
(Byla M.10797 – PCG / PERSTORP)

(Tekstas svarbus EEE)

(2022/C 305/06)

1. 2022 m. rugpjūčio 3 d. Komisija gavo pagal Tarybos reglamento (EB) Nr. 139/2004 ⁽¹⁾ 4 straipsnį pateiktą pranešimą apie siūlomą koncentraciją.

Šis pranešimas susijęs su šiomis įmonėmis:

- „PETRONAS Chemicals Group Berhad“ (toliau – PCG, Malaizija);
- „PERSTORP HOLDING AB (publ.)“ (toliau – „Perstorp“ arba tikslinė įmonė, Švedija).

Įmonė PCG įgis, kaip apibrėžta Susijungimų reglamento 3 straipsnio 1 dalies b punkte, išskirtinę visos įmonės „Perstorp“ kontrolę.

Koncentracija vykdoma perkant akcijas.

2. Įmonių verslo veikla:

- PCG yra biržinė bendrovė, tinkamai įsteigta ir veikianti pagal Malaizijos įstatymus. PCG visų pirma užsiima įvairių naftos chemijos produktų, pvz., alkenų, polimerų, cheminių trąšų, metanolio ir kitų pagrindinių cheminių medžiagų ir išvestinių produktų, gamyba ir prekyba. Išskirtinė įmonės PCG kontrolė priklauso įmonei „Petroleum Nasional Berhad“ (toliau – „Petronas“), kuri yra įmonės PCG pagrindinė akcininkė;
- „Perstorp“ yra bendrovė, kurios būstinė yra Malmėje (Švedijoje) ir kuri yra bendrovių grupės „Perstorp“ pagrindinė kontroliuojančioji bendrovė. „Perstorp“ yra cheminių medžiagų tiekėja, daugiausia dėmesio skirianti tvarių sprendimų užtikrinimui klientams dervų ir dangų, pramoniniu būdu gaminamų skysčių ir gyvūnų mitybos sektoriuose. „Perstorp“ turi septynias gamybos įmones visame pasaulyje: Europoje, Šiaurės Amerikoje ir Azijoje.

3. Preliminariai išnagrinėjusi pranešimą Komisija mano, kad sandoriui, apie kurį pranešta, galėtų būti taikomas Susijungimų reglamentas. Komisijai paliekama teisė dėl šio klausimo priimti galutinį sprendimą.

4. Komisija kviečia suinteresuotas trečiąsias šalis teikti pastabas dėl pasiūlyto veiksmo.

Pastabos Komisijai turi būti pateiktos ne vėliau kaip per 10 dienų nuo šio pranešimo paskelbimo. Visoje korespondencijoje turėtų būti pateikiama ši nuoroda:

M.10797 – PCG / PERSTORP

Pastabas Komisijai galima siųsti e. paštu, faksu arba paštu. Kontaktiniai duomenys:

E. paštas: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Faks. +32 22964301

Pašto adresas

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

(¹) OL L 24, 2004 1 29, p. 1 (Susijungimų reglamentas).

KITI AKTAI

EUROPOS KOMISIJA

Komisijos deleguotojo reglamento (ES) 2019/33 17 straipsnio 2 ir 3 dalyse nurodyto pranešimo apie vyno sektoriaus produkto specifikacijos standartinio pakeitimo patvirtinimą paskelbimas

(2022/C 305/07)

Šis pranešimas skelbiamas Komisijos deleguotojo reglamento (ES) 2019/33 ⁽¹⁾ 17 straipsnio 5 dalį.

PRANEŠIMAS APIE STANDARTINĮ BENDROJO DOKUMENTO PAKEITIMĄ

„Vin Santo del Chianti Classico“

PDO-IT-A1514-AM02

Pranešimo data: 2022 5 27

PATVIRTINTO PAKEITIMO APRAŠYMAS IR PAGRINDIMAS

1. Veislių derinys – veislių sąrašas

Aprašymas: vyninių vynuogių veislių sąrašė pateikiamos veislės „Malvasia“ („Malvasia Bianca Lunga“, „Malvasia Bianca di Candia“), kurios, be veislės „Trebiano Toscano“, sudaro ne mažiau kaip 60 proc. veislių derinio.

Pagrindimas: šis pakeitimas padarytas siekiant patikslinti, kurias „Malvasia“ vynuogių veisles leidžiama naudoti kartu su kitomis šiam produkto gaminti naudojamomis vynuogių veislėmis, laikantis vynuogių veislių, tinkamų auginti Toskanos regione, sąrašo.

Šis pakeitimas susijęs su produkto specifikacijos 2 straipsniu ir bendrojo dokumento 7 skirsniu [Pagrindinės vyninių vynuogių veislės].

2. Vynuogių auginimo taisyklės – vynuogynų išsidėstymas

Aprašymas: iš dalies, kurioje aprašomas vynuogynų išsidėstymas, išbrauktas būdvardis „kalvota“, o žodis „kryptis“ pakeistas žodžiu „padėtis“.

Pagrindimas: visoje Kjančio vietovėje aukštis virš jūros lygio yra ne mažesnis kaip 150–200 m., todėl ši vietovė natūraliai tinka auginti vynuogėms, kurios skirtos vytinti. Tai pasakytina ir apie vynuogynus, kurie šioje teritorijoje yra išsidėstę ne taip aukštai, nes jų aukštis virš jūros lygio taip pat tinka aprašomos rūšies produktui auginti. Kita šio pakeitimo priežastis – siekis išvengti subjektyvių teritorijos, kuri yra visa kalvota ir dėl to yra tinkama gaminti vynus, kuriuos gaminant reikia vytinti vynuoges, vertinimų.

Šis pakeitimas susijęs su produkto specifikacijos 4.2 straipsniu, tačiau bendrajam dokumentui poveikio nedaro.

3. Auginimo praktika – drėkinimas kritiniu atveju

Aprašymas: buvo numatyta drėkinimo kritiniu atveju galimybė.

(1) O L L 9, 2019 1 11, p. 2.

Pagrindimas: jau daugiau kaip 10 metų visoje teritorijoje dėl klimato kaitos poveikio (nuolat kylanti temperatūra ir mažas kritulių kiekis) daromas neigiamas poveikis vynuodžių auginimo sezonui. Taikant drėkinimo kritiniu atveju auginimo praktiką bus užtikrinama, kad vynuogynai išliks ir bus išsaugota vynuogių kokybė. Iš tiesų, vynuogių, užaugintų nuo vandens stygiaus stipriai nukentėjusiuose vynuogynuose, kokybės parametrai yra gerokai prastesni.

Šis pakeitimas susijęs su produkto specifikacijos 4.5 straipsniu, tačiau bendrajam dokumentui poveikio nedaro.

4. **Auginimo praktika – nuoroda į kruopštų vynuogių rūšiavimą**

Aprašymas: atsižvelgiant į didžiausią leistiną vynuogių išėgą iš hektaro, buvo išbraukta nuoroda į kruopštų vynuogių rūšiavimą.

Pagrindimas: nuoroda į šį veiksma buvo išbraukta todėl, kad išėigos parametrai jau yra nurodyti produkto specifikacijoje.

Šis pakeitimas susijęs su produkto specifikacijos 4.6 straipsniu, tačiau bendrajam dokumentui poveikio nedaro.

5. **Auginimo praktika – nuoroda į išankstinį vynuogių rūšiavimą**

Aprašymas: siekiant minimalios natūralios alkoholio koncentracijos tūrio procentais, buvo išbraukta nuoroda į išankstinį vynuogių rūšiavimą.

Pagrindimas: nuoroda į šį veiksma buvo išbraukta, nes techninės gamybos ir kokybės charakteristikos, kurias turi atitikti vynuodžiai, jau yra nustatytos produkto specifikacijoje.

Šis pakeitimas susijęs su produkto specifikacijos 4.8 straipsniu, tačiau bendrajam dokumentui poveikio nedaro.

6. **Nuoroda į išpilstymą į butelius nustatytoje geografinėje vietovėje – formalus esamos sąlygos koregavimas**

Aprašymas: į bendrąjį dokumentą buvo įtraukta nuoroda į išpilstymą į butelius arba pakavimą nustatytoje geografinėje vietovėje, nes tai daryti buvo leidžiama jau nuo nuorodos pripažinimo, todėl ji jau buvo įtraukta į produkto specifikacijos 5 straipsnio 1 dalį.

Pagrindimas: tai yra formalus koregavimas, nes rengiant bendrąjį dokumentą ši sąlyga jame buvo praleista.

Šis patikslinimas nepanaikina Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 93 straipsnio 1 dalies a punkto i papunktyje nurodyto ryšio ir yra susijęs su bendrojo dokumento 9 skirsniu [Kitos pagrindinės sąlygos].

7. **Sodrinimo uždraudimas**

Aprašymas: įtrauktas draudimas atlikti sodrinimą.

Pagrindimas: sodrinimo netaiko vyno „Vin Santo del Chianti Classico“ gamintojai; minimalus cukraus kiekis vyne turi būti gaunamas natūraliu būdu vytinant vynuoges. Todėl sprendimu / pasirinkimu uždrausti atlikti sodrinimą siekiama užtikrinti, kad produkto kokybė būtų nuolat gerinama, o to turi būti siekiama kruopščiai tvarkant vynuogynus ir laikantis natūralaus vyno gamybos proceso.

Šis pakeitimas susijęs su produkto specifikacijos 5.4 straipsniu ir bendrojo dokumento 5.1 skirsniu [Specifiniai vynininkystės metodai].

8. **Juslinės savybės**

Aprašymas: vyno rūšiai „Vin Santo del Chianti Classico“ apibūdinti prie spalvos parametro „ryškios gintaro“ pridėti žodžiai „iki rudos“; vyno rūšiai „Occhio di Pernice“ apibūdinti spalva „nuo ryškios rožinės iki šviesiai rožinės“ pakeista taip: „nuo rožinės aukso iki gintaro ir rudos“.

Pagrindimas: Šiais pakeitimais siekiama, kad aprašyme atsispindėtų ryškesnės vyno spalvos, atsižvelgiant į tai, kad Kjančio vietovėje, kurioje ypač svarbūs „Sangiovese“ ir raudonųjų vynuogių veislių vynuogynai, vyndariai vis daugiau dėmesio skiria šioms vynuogių rūšims, o tai daro poveikį vyno „Vin Santo“ spalvai.

Aprašymas: kalbant apie skonį, abiejų rūšių vynams buvo nurodyti parametrai „nuo sauso iki saldaus“.

Pagrindimas: šiuo pakeitimu siekiama praplėsti skonio įvairovę, atsižvelgiant į produktų analitinius duomenis. Vyno „Vin Santo“ vis dažniau priskiriamas likeriniam vynui, todėl pageidaujama, kad jis būtų saldus. O štai rūšies „Occhio di Pernice“ vynas yra tipiškas Toskanos regiono produktas, ypač naudojamas gaminant įprastus mėsos ir žvėrienos patiekalus, kuriems turi būti naudojamas nedideliu cukraus kiekiu pasižymintis (t. y. sausas) produktas.

Šis pakeitimas susijęs su produkto specifikacijos 6 straipsniu ir bendrojo dokumento 4 skyriumi.

9. Cheminės ir fizinės savybės

Aprašymas: abiejų rūšių vynų mažiausia visuminė alkoholio koncentracija tūrio procentais, naudojama faktinės alkoholio koncentracijos vertei nustatyti, sumažinta nuo 12,00 tūrio proc. iki 10,50 tūrio proc.

Pagrindimas: šis pakeitimas atitinką sprendimą padaryti produktą saldesnį ir taip padidinti liekamojo cukraus kiekį produkte.

Aprašymas: vyno rūšies „Vin Santo del Chianti Classico“ mažiausias bendrasis rūgštingumas padidintas nuo 4,0 g/l iki 4,5 g/l.

Pagrindimas: veislių derinyje naudojamos raudonųjų vynuogių veislės, ypač „Sangiovese“, pasižyminti ypatinga savybe didinti vynų, kuriuose ji naudojama, rūgštingumą. Šie pakeitimai taip pat visiškai atitinka rinkos tendencijas.

Šie pakeitimai susiję su produkto specifikacijos 6 straipsniu ir bendrojo dokumento 4 skyriumi.

10. Formalūs koregavimai

Aprašymas: nurodytos šiai teritorijai būdingos vynuogių veislės: „Trebiano Toscano“, „Malvasia Bianca Lunga“, „Malvasia Bianca di Candia“, „Sangiovese“ ir „Canaiole“ (baltoji ir juodoji), taip pat pateiktos tam tikros nuorodos į vynus.

Pagrindimas: tekstas buvo pritaikytas atsižvelgiant į pakeitimus, susijusius su vynuogių veislėmis, jau įtrauktomis į veislių derinį sudarančių veislių sąrašą, ir produktų cheminėmis, fizinėmis ir juslinėmis savybėmis.

Šis formalus koregavimas susijęs su produkto specifikacijos 8 straipsniu ir nėra susijęs su bendroju dokumentu.

11. Temperatūros intervalas – būdvardžio pakeitimas

Aprašymas: dėl vynuogių vytinimo patalpų buvo nuspręsta, kad užtenka nurodyti, jog jose turi būti tinkama (o ne aukšta) temperatūra ir kad aplinka turi būti gerai vėdinama.

Pagrindimas: ši apibrėžtis laikoma tikslesne ir labiau susijusia su vynuogių vytinimu.

Šis pakeitimas susijęs su produkto specifikacijos 8 straipsniu, tačiau bendrajam dokumentui poveikio nedaro.

BENDRASIS DOKUMENTAS

1. Produkto pavadinimas

Vin Santo del Chianti Classico

2. Geografinės nuorodos tipas

SKVN – saugoma kilmės vietos nuoroda

3. Vynuogių produktų kategorijos

1. Vynas

4. Vyno (-ų) aprašymas

1. „Vin Santo del Chianti Classico“

TRUMPAS TEKSTINIS APRAŠYMAS

Spalva: nuo šiaudų geltonos iki auksinės, nuo ryškios gintaro iki rudos;

Kvapas: primenantis eterinius aliejus, intensyvus, savitas;

Skonis: harmoningas, aksominis, geros struktūros, nuo sauso iki saldaus;

Mažiausia visuminė alkoholio koncentracija tūrio procentais: 16,00 %, kai faktinė alkoholio koncentracija yra bent 10,5 %;

Mažiausias becukrio ekstrakto kiekis: 23,0 g/l

Bendrosios analitinės savybės	
Didžiausia bendra alkoholio koncentracija (tūrio %)	
Mažiausia faktinė alkoholio koncentracija (tūrio %)	
Mažiausias bendrasis rūgštingumas	5,5 g/l vyno rūgštis
Didžiausias lakiųjų rūgščių kiekis (miliekvivalentais viename litre)	30
Didžiausias bendras sieros dioksido kiekis (miligramais viename litre)	

2. „Vin Santo del Chianti Classico Occhio di Pernice“

TRUMPAS TEKSTINIS APRAŠYMAS

Spalva: nuo rožinės aukso iki gintaro ir rudos;

Kvapas: primenantis eterinius aliejus, intensyvus;

Skonis: švelnus, aksominis, malonus, nuo sauso iki saldaus;

Mažiausia visuminė alkoholio koncentracija tūrio procentais: 16,00 %, kai faktinė alkoholio koncentracija yra bent 10,5 %;

Mažiausias becukrio ekstrakto kiekis: 26,0 g/l

Bendrosios analitinės savybės	
Didžiausia bendra alkoholio koncentracija (tūrio %)	
Mažiausia faktinė alkoholio koncentracija (tūrio %)	
Mažiausias bendrasis rūgštingumas	5,5 g/l vyno rūgštis
Didžiausias lakiųjų rūgščių kiekis (miliekvivalentais viename litre)	30
Didžiausias bendras sieros dioksido kiekis (miligramais viename litre)	

5. Vyno gamybos metodai

5.1. Specifiniai vynininkystės metodai

1. SKVN „Vin Santo del Chianti Classico“, įskaitant su nuoroda „Occhio di Pernice“

Specifinis vynininkystės metodas

Pagal tradicinį vynu gamybos metodą

kruopščiai išrūšiuotas vynuoges reikia vytinti natūraliu būdu; vynuoges reikia vytinti tam pritaikytose patalpose; vynuogės gali būti iš dalies dehidratuojamos pasitelkiant ventiliuojamą orą, o spausti skirtose vynuogėse turi būti didelis cukraus kiekis, neleidžiama naudoti jokių sodrinimo metodų. Vynas „Vin Santo del Chianti Classico“ turi būti rauginamas, saugomas ir brandinamas medinėje taroje (it. *caratelli*).

5.2. Didžiausia išeiga

1. SKVN „Vin Santo del Chianti Classico“, įskaitant su nuoroda „Occhio di Pernice“

8 000 kg vynuogių iš hektaro.

2. SKVN „Vin Santo del Chianti Classico“, įskaitant su nuoroda „Occhio di Pernice“

28 hektolitrai iš hektaro.

6. Nustatyta geografinė vietovė

SKVN „Vin Santo del Chianti Classico“ žymimo vynu gamybos vietovė apima 71 800 hektarų Toskanos regiono centre, įskaitant dalį Florencijos (30 400 hektarų) ir Sienos (41 400 hektarų) provincijų teritorijos. Konkrečiai į šią vietovę patenka Kjančio Grevės, Kjančio Kastelinos, Kjančio Rados ir Kjančio Gajolės komunos. Iš dalies į šią vietovę patenka ir San Kašano in Val di Peza, Barberino Tavarnelės, Kastelnuovo Berardengos ir Podžibonsio komunos.

7. Vyninių vynuogių veislės

„Malvasia Bianca Lunga B“ – „Malvasia“

„Malvasia Bianca di Candia B“ – „Malvasia“

„Sangiovese N“ – „Sangiovese“

„Trebiano Toscano B“ – „Trebiano“

8. Ryšys (-iai) su geografine vietove

SKVN „Chianti Classico“, įskaitant su nuoroda „Occhio di Pernice“

Vyno „Chianti Classico“ gamybos vietovėje vinas „Vin Santo“ užima svarbią vietą nuo viduramžių. Jo ištakos siekia 1400 m. Vyno „Vin Santo“ gamyba – tikras menas, reikalaujantis patirties. Pirmas gamybos etapas – tinkamiausių vynuogių, tokių kaip veislių „Trebiano Toscano“, „Malvasia Bianca Lunga“, „Malvasia Bianca di Candia“, „Sangiovese“ ir „Canaiolo“ (baltosios ir juodosios) vynuogių, auginamų naudojant vietovėje tradicinius vynmedžių formavimo metodus (pavyzdžiui, toskanietiškos arkos formavimo metodą, it. *archetto toscano*), derliaus nuėmimas. Dėl temperatūros intervalo vietovėje vytinimas atliekamas natūraliai. Vyno fermentacijos laikas, perpylimo ir brandinimo metodai yra grindžiami vietos vyndarių patirtimi. Rauginant vyną naudojamas tipišką vietinį *madre* (liet. motinos) metodas. Taikant šį metodą naudojamos mielės, kurias ilgainiui atrinko atskiri ūkiai.

9. Kitos pagrindinės sąlygos (išpilstymas, ženklavimas, kiti reikalavimai)

„Vin Santo del Chianti Classico“ – išpilstymas į butelius

Teisinė sistema

ES teisės aktai

Kitos sąlygos

Išpilstymas nustatytoje geografinėje vietovėje

Sąlygos aprašymas

Vyno „Vin Santo del Chianti Classico“ rauginimas, saugojimas, brandinimas ir išpilstymas į butelius turi būti vykdomi produkto specifikacijos 3 straipsnyje nurodytoje to vyno gamybos vietovėje.

Pagal galiojančius nacionalinius ir Europos Sąjungos teisės aktus vyno „Vin Santo del Chianti Classico“ išpilstymas į butelius ar pakavimas turi būti vykdomas nustatytoje geografinėje vietovėje, kad būtų užtikrinta vyno kokybė ir reputacija bei atitinkamų patikrų veiksmingumas.

„Vin Santo del Chianti Classico“ – vyno rauginimas

Teisinė sistema

ES teisės aktai

Kitos sąlygos

Su gamyba nustatytoje geografinėje vietovėje susijusi nukrypti leidžianti nuostata.

Sąlygos aprašymas

Gavus Žemės ūkio, maisto ir miškininkystės ministerijos leidimą ir Toskanos regionui atlikus vertinimą, leidžiama atlikti vyno rauginimo, saugojimo, brandinimo ir išpilstymo į butelius veiksmus vyno daryklose, esančiose už nustatytos geografinės vietovės ribų, bet ne toliau kaip už 10 km nuo jos ribų, su sąlyga, kad tokios vyno daryklos jau veikė tuo metu, kai įsigaliojo produkto specifikacija, ir kad jos priklauso ūkiams, kurie individualiai arba kolektyviai augina vynu „Vin Santo del Chianti Classico“ gaminti tinkamas vynuoges, surenkamas iš šiems ūkiams priklausančių arba jų valdomų vynuogynų.

Nuoroda į produkto specifikaciją

<https://www.politicheagricole.it/flex/cm/pages/ServeBLOB.php/L/IT/IDPagina/18197>

**Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1308/2013 94 straipsnio 1 dalies d punkte
nurodyto bendrojo dokumento ir nuorodos į paskelbtą vyno sektoriaus produkto specifikaciją
paskelbimas**

(2022/C 305/08)

Šiuo paskelbimu suteikiama teisė pareikšti prieštaravimą paraiškai pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1308/2013 98 straipsnį ⁽¹⁾ per du mėnesius nuo šio paskelbimo dienos.

BENDRASIS DOKUMENTAS

Rosalia

PDO-AT-02594

Paraiškos pateikimo data: 2020 2 21

1. Registruojamas pavadinimas

Rosalia

2. Geografinės nuorodos tipas

SKVN – saugoma kilmės vietos nuoroda

3. Vynuogių produktų kategorijos

1. Vynas

4. Vyno (-ų) aprašymas

Šios vietovės raudonieji vynai gaminami iš vynuogių veislių „Zweigelt“ ir „Blaufränkisch“. Raudonųjų vynų spalva gali būti apibūdinama kaip labai intensyvi ir tamsiai raudona. Raudonųjų vynų aromatas primena rūgščias vyšnias ir slyvas. Vynų skonis iš esmės yra vaisiškas, jam būdingi švelnūs taninai. Nefermentuoto cukraus kiekis negali viršyti 4,0 g/l. Vynai brandinami plieno talpyklose arba medinėse statinėse. Raudonasis vynas taip pat gali būti gaminamas kaip rezervinis vynas. Šiuo atveju vynas pasižymi didesne alkoholio koncentracija (mažiausiai 13 tūrio %) ir brandesniais taninais.

Šios vietovės rožiniai vynai taip pat gaminami iš vynuogių veislių „Zweigelt“ ir „Blaufränkisch“. Rožinių vynų spalva gali būti nuo rausvos iki šviesios vyšnių raudonos spalvos. Rožinių vynų aromatas ir skonis pasižymi raudonųjų uogų (raudonųjų serbentų, aviečių) natomis; taninų nėra. Likutinis cukraus kiekis turi atitikti reikalavimus, taikomus sauso vyno kategorijos vynams. Gaivus rūgštumas yra esminė rožinių SKVN žymimų „Rosalia“ vynų skonio savybė. Vynai brandinami daugiausia plieno talpyklose ir rečiau medinėse statinėse.

(¹) OL L 347, 2013 12 20, p. 671.

Bendrosios analitinės savybės	
Didžiausia visuminė alkoholio koncentracija (tūrio %)	15
Mažiausia faktinė alkoholio koncentracija (tūrio %)	12
Mažiausias bendrasis rūgštingumas	4 g/l vyno rūgšties
Didžiausias lakusis rūgštingumas (miliekvivalentais viename litre)	18
Didžiausias bendras sieros dioksido kiekis (miligramais viename litre)	150

5. Vyno gamybos metodai

a. Pagrindiniai vynininkystės metodai

-

b. Didžiausia išėiga

10 000 kg vynuogių iš hektaro

6. Nustatyta geografinė vietovė

Nustatyta vyno „Rosalia“ gamybai skirtų vynuogių auginimo geografinė vietovė yra Fisburgo politinė apygarda.

7. Pagrindinė (-ės) vyninių vynuogių veislė (-ės)

„Blaufränkisch“ – „Frankovka“

„Zweigelt“ – „Blauer Zweigelt“

„Zweigelt“ – „Rotburger“

8. Ryšio (-ių) su geografine vietove apibūdinimas

SKVN „Rosalia“ žymimų vynų gamybos vietovė yra rytiniuose Rozalijos kalnų šlaituose, kurie plyti ties Žemutinės Austrijos ir Burgenlando žemės provincijų, esančių rytinėje Austrijos dalyje, riba.

Klimatas: SKVN „Rosalia“ žymimų vynų gamybos vietovė yra Panonijos lygumos (plati pietryčių ir vidurio Europos pietinėje dalyje esanti žemumų lyguma, kurią kerta Dunojaus vidurupis ir Tisos upės žemupy) dalis. Panonijos lygumai būdingos sausas, karštos vasaros ir sausas, šaltos žiemos.

Dirvožemis: SKVN „Rosalia“ žymimų vynų gamybos vietovės pietvakarinę dalį sudaro kristalinės uolienos ir šiaurės rytuose susidaranti naujos neogeno nuosėdos, esančios Vienos baseine. Šios nuosėdos susiformavo jau išnykusioje jūroje, kuri prieš 12–16 mln. metų plaudavo Rozalijos kalnų papėdę. Šiaurėje ir šiaurės rytuose šios nuosėdos susimaišo su daugiausia smėlingomis nuosėdomis.

Ryšys su geografine vietove: priešingai nei dirvožemio sąlygos, kurios turi palyginti nedidelę įtaką vynų skoniui ir savybėms, klimatas yra lemiamas SKVN „Rosalia“ žymimų vynų tipinių savybių formavimosi veiksnys. Dienomis vyraujanti šiluma leidžia vynuogėms gerai sunokti ir taip įgauti šioms vynuogių veislėms būdingą rūgščių vyšnių ir slyvų poskonį. Kita vertus, dėl vėsių naktų daugiausia susiformuoja pirminis aromatas (o ne cukrus), o tai lemia vynams būdingą vaisių aromatą ir švelnius taninus.

SKVN „Rosalia“ žymimų vynų gamybos vietovėje taip pat naudojamas tradicinis Austrijos vynuogynų auginimo metodas: taikoma aukštosios kultūros vynmedžių formavimo sistema, kai vynmedžių priežiūra (genėjimas, medžių lajos tvarkymas, kekių retinimas ir kt.) daugiausia atliekama rankomis. Vynai gaminami ir brandinami daugumoje Austrijos ūkių paplitusiu būdu. Todėl auginimo metodai ir laikymo brandinimo rūsiuose technologija turi daug mažesnę įtaką vynų savybėms ir skoniui nei geografiniai ir, svarbiausia, klimato veiksniai.

9. Kitos esminės sąlygos

Teisinis pagrindas

Nustatyta nacionalinės teisės aktuose

Kitų sąlygų tipas

Papildomos su ženkliniu susijusios nuostatos

Sąlygos aprašymas

Kilmės vietos nuoroda „Rosalia“ turi būti naudojama su saugoma kilmės vietos nuoroda DAC (SKVN) arba „*areaus Austriae Controllatus*“.

Teisinis pagrindas

Nustatyta nacionalinės teisės aktuose

Kitų sąlygų tipas

Su gamyba nustatytoje geografinėje vietovėje susijusi nukrypti leidžianti nuostata

Sąlygos aprašymas

Kalbant apie visus SKVN žymimus vynus, Austrijos vynuogynų įstatyme nustatyta, kad SKVN žymimas vynas turi būti gaminamas vynuogių auginimo regione (SGN kilmės regione), kuriame yra SKVN gamybos vietovė, arba gretimame vynuogių auginimo regione. Todėl Austrija bendrai naudoja Reglamento (ES) 2019/33 5 straipsnyje numatyta nukrypti leidžiančia nuostata.

Buvo nustatytos papildomos SKVN „Rosalia“ žymimų vynuogynų gamybos sąlygos: vynas negali būti gaminamas už kilmės vietovės ribų be Burgenlando regiono vynuogynų komiteto patvirtinimo. Toks patvirtinimas gali būti suteiktas, visų pirma, jei gamintojo vynuogynai yra Rozalijos vietovėje, o vynas gaminamas gamintojo patalpose, esančiose už šios vietovės ribų, arba jei gamintojas, turintis patalpas už Rozalijos teritorijos ribų, ir toje vietovėje esančių vynuogynų savininkai yra sudarę sutartis dėl sklypų.

Teisinis pagrindas

Nustatyta nacionalinės teisės aktuose

Kitų sąlygų tipas

Išpilstymas nustatytoje geografinėje vietovėje

Sąlygos aprašymas

Austrijos vynuogynų įstatyme nėra nustatytos bendrosios SKVN žymimų vynuogynų išpilstymo į butelius taisyklės.

Siekiant užtikrinti SKVN „Rosalia“ žymimų vynuogynų kokybę ir tipines savybes, nustatytos šios SKVN „Rosalia“ žymimų vynuogynų išpilstymo į butelius sąlygos: vynas negali būti išpilstomas į butelius už kilmės vietovės ribų be Burgenlando regiono vynuogynų komiteto patvirtinimo. Toks patvirtinimas gali būti suteiktas, visų pirma, jei išpilstytojas turi patalpas SKVN „Rosalia“ priskiriamoje vietovėje ir už jos ribų.

Nuoroda į produkto specifikaciją

<https://info.bmlrt.gv.at/themen/landwirtschaft/landwirtschaft-in-oesterreich/pflanzliche-produktion/wein/Weinherkunft.html>

ISSN 1977-0960 (elektroninis leidimas)
ISSN 1725-521X (popierinis leidimas)



■ Europos Sąjungos
leidinių biuras
L-2985 Liuksemburgas
LUXEMBURGAS

LT